

Садыкова Гульнара Василевна

Казанский федеральный университет (Казань, Россия)
gsadykova2015@mail.ru

Халитова Лилия Камилевна

Казанский федеральный университет (Казань, Россия)
lilia_khalitova@mail.ru

Каюмова Альбина Рамилевна

Казанский федеральный университет (Казань, Россия)
alb1980@yandex.ru

ЦИФРОВЫЕ РЕСУРСЫ ДЛЯ РАЗВИТИЯ РУССКОЙ РЕЧИ И СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ДЕТЕЙ

Статья посвящена обзору цифровых (компьютерных) образовательных ресурсов (ЦОР) для развития русской речи детей-билингвов дошкольного возраста (4-6 лет). В качестве примера успешного внедрения подобных технологий на занятиях по русскому языку приводится онлайн-школа «Живые сказки», целью которой является как поддержания би- и мультилингвизма в полилингвальных регионах, так и развитие социокультурных навыков детей с погружением в русскую культуру.

Ключевые слова: Цифровые образовательные ресурсы, онлайн-ресурсы, языковое развитие детей, речевые и социокультурные навыки, русский язык, билингвизм.

Современный мир цифровых технологий неизбежно оказывает большое влияние на все сферы человеческой жизни, и в первую очередь на образование. Распространенность и доступность компьютерных технологий, в том числе мобильных технологий (например, смартфонов или планшетов), кардинально изменили то, как маленькие дети проводят свое время. Согласно исследованиям, современные дети, которых справедливо называют «цифровыми аборигенами» (digital natives) [1], в возрасте 7 лет и младше проводят в среднем 48 минут в день за экранами своих мобильных устройств, а 42% детей имеют свои собственные планшеты [2]. Однако несмотря на то, что родители обеспокоены таким положением дел, они с оптимизмом смотрят на использование компьютерных технологий для обучения, в частности для языкового обучения. Исследование, проведенное Grunwald Associates и Learning First Alliance, показало, что большинство родителей детей в возрасте 4 и 5 лет полностью или частично согласны с тем, что, например, мобильные телефоны и приложения могут сделать обучение интересным и способствуют развитию любопытства детей [3-4].

В связи с этим появилось множество языковых онлайн-ресурсов и мобильных приложений для обучения детей, в том числе детей-билингвов. Однако нельзя, во-первых, забывать, что изучение любого языка невозможно без знакомства с культурой страны изучаемого языка. Именно поэтому любой учебник по языку содержит тексты и картинки, знакомящие обучающихся с культурной стороной жизни носителей изучаемого языка. Во-вторых, интерактивное обучение предполагает взаимодействие обучающегося с цифровыми ресурсами, обеспечение интерактивного диалога и суггестивной обратной связи. Важной составной частью организации диалога является реакция программы на действия пользователя. В-третьих, при выполнении заданий ребенок должен получить поощрение. В нашей статье мы рассмотрели некоторые ЦОР предназначенные для обучения детей дошкольного возраста (4-6 лет) русскому языку с учетом вышеперечисленных требований.

На сайте Государственного института русского языка им. Пушкина существует два ресурса для обучения русскому языку детей дошкольного возраста: «Русский

язык для наших детей» [5] и «Русский язык со Смешариками» [6]. «Русский язык для наших детей» включает следующие разделы: «Игровая площадка» (для детей 5 лет) и «Школьный двор» (для детей 6 лет), где в игровой форме изучается алфавит, лексика и грамматика, включены аудиофайлы, поговорки, поговорки, песни из мультфильмов с текстом, а также приводится общая информация о России (традиции и образ жизни россиян, города и история). На площадке «Русский язык со Смешариками» изучаются 30 различных тем-уроков (семья, цвета, игрушки, еда, хобби, животные, про любовь и другие), в которые включены фрагменты мультфильма «Смешарики».

Другой ЦОР для обучения детей русскому языку, который, как нам представляется, заслуживает внимания – это онлайн-школа «Живые сказки» [7]. Этот ресурс предназначен для детей 3-5 лет, проживающих в би/полилингвальных регионах РФ и за рубежом и основной целью является развитие речевых и социокультурных навыков (рис. 1).

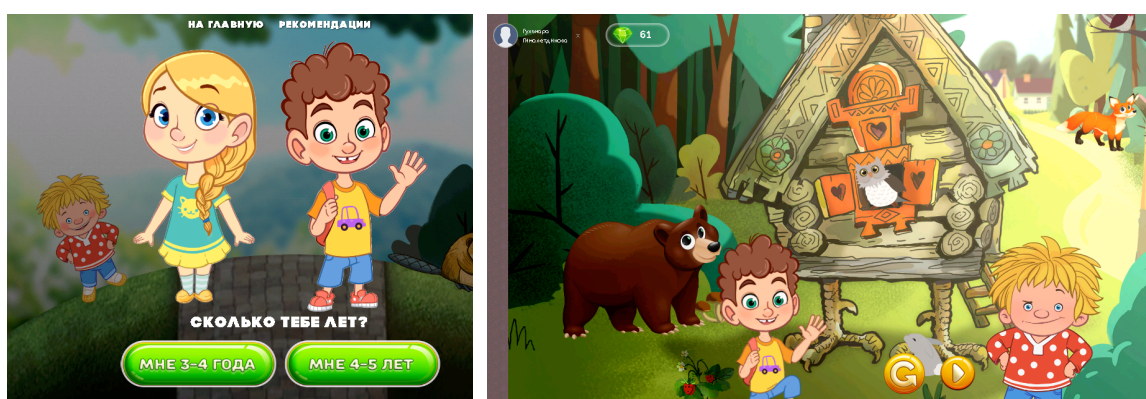


Рис. 1. Онлайн-школа «Живые сказки».

Онлайн-школа «Живые сказки» состоит из двух уровней и восьми модулей, содержащих восемь оригинальных сказок с аудиовизуальным и мультимедийным материалом. Структура каждого модуля состоит из: 1) предтекстового задания, где вводится тема, активируется лексика и делается фокус на культурологических аспектах; 2) непосредственно сказки, которая представляет собой аудиозапись краткого и длинного варианта сказки и иллюстраций; 3) интерактивных послетекстовых заданий, которые включают интерактивные задания и практическое применение лексики и грамматических конструкций. Последняя составляющая демонстрирует опыт успешного взаимодействия ребенка с цифровыми ресурсами и обеспечивает интерактивный диалог.

Большим достоинством ЦОР «Живые сказки» является ее культурологическая составляющая. Так, в качестве друзей главных героев, детей Маши (3-4 года) и Миши (4-5 лет), разработчики включили персонажей из известных русских сказок – домовенка Кузю и трехголового Змея Горыныча, а в список тем в числе традиционных включили модуль «День Победы». Домовенок Кузя и Змей Горыныч выполняют функцию поощрения, как вербального, так анимированного: Змей Горыныч выдает в качестве приза волшебные кристаллы. Таким образом, игровой момент усиливает интерес ребенка и мотивирует его на прохождение всех заданий.

Также «Живые сказки» содержат модули, посвященные путешествию по России, где дети вместе с главными героями побывают, например, в городе Костроме или посетят озеро Селигер. Каждый модуль развивает социокультурную компетенцию, так, изучая тему «Мой дом», дети знакомятся с

бытом других народов России и узнают вид жилища «чум»; изучая тему «Игрушки», дети знакомятся с хохломской и дымковскими игрушками.

Таким образом, рассмотрев некоторые цифровые ресурсы, направленные на развитие русской речи детей дошкольного возраста, отмечаем, что при выборе ЦОР необходимо ориентироваться не только на лексический и грамматический контент онлайн-ресурса, но и на такие возможности, как обеспечение интерактивного диалога и культурологическую составляющую, которая является необходимым условием для адекватного развития социокультурных компетенций ребенка.

Литература

1. Prensky M. Digital Natives. Digital Immigrants // On the Horizon. 9 (5), pp. 1–6, 2001. URL: <http://www.marcprensky.com/writing/Prensky%20-%20Digital%20Natives,%20Digital%20Immigrants%20-%20Part1.pdf> (дата обращения 30.05.2019, доступ свободный).
2. The Common Sense Census: Media Use by Kids Age Zero to Eight 2017, <https://www.common Sense media.org/research/the-common-sense-census-media-use-by-kids-age-zero-to-eight-2017> (дата обращения 30.05.2019, доступ свободный).
3. Sadykova G., Gimaletdinova G., Khalitova L., Kayumova A. Integrating mobile technologies into very young second language learners' curriculum // CALL communities and culture – short papers from EUROCALL 2016. (S. Papadima-Sophocleous, L. Bradley, and S. Thouésny, eds.), pp. 408-412, Research-publishing.net, 2016. URL: <https://doi.org/10.14705/rpnet.2016.eurocall2016.597> (дата обращения 30.05.2019, доступ свободный).
4. Grunwald Associates LLC. Living and Learning with Mobile Devices: What Parents Think About Mobile Devices for Early Childhood and K–12 Learning, 2013. URL: <https://learningfirst.org/sites/learningfirst/files/assets/Living%20and%20Learning%20with%20Mobile%20Devices%20FINAL.pdf> (дата обращения 30.05.2019, доступ свободный).
5. Русский язык для наших детей: Учебно-тренировочный контент и методические материалы для поддержки образовательной деятельности на русском языке, URL: <http://rus4chld.pushkininstitute.ru/#/> (дата обращения 30.05.2019, доступ свободный).
6. Русский язык со Смешариками. URL: <https://smeshariki.pushkininstitute.ru/lessons.php> (дата обращения 30.05.2019, доступ свободный).
7. Живые сказки. URL: <https://skazki.pushkininstitute.ru> (дата обращения 30.05.2019, доступ свободный).

Sadykova Gulnara Vasilevna
Kazan Federal University (Kazan, Russia)
gsadykova2015@mail.ru
Khalitova Liliia Kamilevna
Kazan Federal University (Kazan, Russia)
liliia_khalitova@mail.ru
Kayumova Albina Ramilevna
Kazan Federal University (Kazan, Russia)
alb1980@yandex.ru

DIGITAL RESOURCES FOR THE DEVELOPMENT OF RUSSIAN LANGUAGE AND SOCIOCULTURAL COMPETENCES OF CHILDREN

The article is devoted to the review of digital (computer) educational resources for the development of the Russian language of bilingual children of preschool age (4-6 years). As an example of the successful introduction of such technologies into Russian language classes, the authors describe the online project “Live Fairytales”, the goal of which is to maintain bi- and multilingualism in multilingual regions, as well as developing the sociocultural skills of children via immersing into Russian culture.

Keywords: digital educational technologies, online resources, language development of children, speech and socio-cultural skills, Russian, bilingualism.